



District of Columbia  
Office of the State Superintendent of Education

# **Outils pour la famille :**

## **Communication efficace entre l'école et la maison**

Modifié à partir du Center for the Education and Study of Diverse  
Populations (Centre d'éducation et d'étude des populations hétérogènes)  
<http://www.cesdp.nmhu.edu/>

## Table des matières

Aperçu .....	3
Recherche .....	3
Adopter une attitude positive.....	3
Se montrer pratique.....	3
Prendre des initiatives personnelles.....	3
Bonnes pratiques pour une meilleure communication avec les enseignants .....	4
Réflexion sur la communication parents-famille .....	5
Idées de communication pour les parents .....	6
Comprendre l'éducation fondée sur les normes .....	7
Comment communiquer l'importance de l'éducation aux enfants .....	8
Guide de planification des conférences parents-enseignants.....	9
Des habitudes à la maison pour soutenir l'apprentissage.....	11
Soutenir l'enseignement à distance.....	12

## Aperçu

Modifié à partir des ressources créées par le [Center for the Education and Study of Diverse Populations \(Centre d'éducation et d'étude des populations hétérogènes\)](#), ce document destiné aux familles traite de l'importance que revêt une communication efficace entre l'école et la famille. Les parents, les familles et les enseignants sont invités à examiner leur compréhension des programmes et des politiques scolaires, des progrès des élèves, de la manière de répondre efficacement aux problèmes des élèves et d'améliorer la communication avec les écoles et les membres de la communauté.

## Recherche

Les recherches menées révèlent que la qualité des échanges entre enseignants et parents constitue le facteur qui contribue le plus à la réussite des élèves. « *On parle de clarté de la communication lorsque les éducateurs et les familles communiquent sur les programmes et les progrès scolaires des élèves de manière variée, claire et productive* » (Epstein, 1996). Les chercheurs préconisent d'utiliser les stratégies suivantes pour optimiser la communication famille-école :

### Adopter une attitude positive

- Demandez aux enseignants de partager, sur une base régulière, les réalisations positives et les progrès des élèves.
- Renseignez-vous sur la façon dont les enseignants et les parents s'adaptent aux forces et aux besoins de l'élève.

### Se montrer pratique

- Renseignez-vous et cherchez des ressources pour mieux comprendre le programme d'études, les contenus et les normes linguistiques.
- Soyez précis lorsque vous communiquez vos préoccupations aux parents ou aux enseignants.
- Demandez des suggestions spécifiques concernant les mesures à prendre par les parents pour aider leur élève à surmonter les difficultés.
- Discutez des objectifs d'apprentissage avec les parents et les élèves, et de la manière dont ils sont évalués.

### Prendre des initiatives personnelles

- Les parents peuvent se renseigner sur les qualifications des enseignants.
- Consultez le site web de l'école pour en savoir plus sur le personnel, les programmes et les initiatives.
- Communiquez en personne, par courriel, par message et par téléphone, vos questions, vos préoccupations et vos encouragements.
- Les parents peuvent demander à avoir des informations sur les résultats des examens individuels de leur enfant, sur les données d'évaluation et les échantillons de travail.

## Bonnes pratiques pour une meilleure communication avec les enseignants

Les recommandations suivantes vous permettront d'établir une communication efficace entre la maison et l'école. Vérifiez celles que vous avez faites et consultez la liste de contrôle tous les deux mois dans le but de faire le suivi des échanges entre la maison et l'école.

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Présentez-vous aux enseignants de votre enfant au début de l'année scolaire.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Renseignez-vous sur les attentes générales en matière d'apprentissage, sur la quantité de devoirs auxquels vous devez vous attendre et sur la manière dont vous pouvez consolider les leçons enseignées.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si vous ne pouvez pas vous rendre à une réunion parents-professeurs, reportez-la à une date ou à une heure qui s'adapte à votre emploi du temps.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Renseignez-vous régulièrement auprès de l'enseignant de votre enfant.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les parents peuvent demander à être appelés pour discuter des progrès de l'élève ou pour demander à ce que les rapports concernant ses progrès soient transmis à la maison.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lorsque vous ne comprenez pas une note de service, la politique de l'école ou le programme scolaire, demandez au personnel de votre école de vous l'expliquer.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remplissez les questionnaires de sondage que l'école vous fait parvenir.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Consultez régulièrement le site web de l'école pour en savoir plus sur l'école, les événements et le personnel.</li></ul>

## Réflexion sur la communication parents-famille

Utilisez cette liste de contrôle pour évaluer la communication école-maison et réfléchir à des questions et des mesures spécifiques que vous pouvez prendre pour améliorer la communication.

	Pas du tout d'accord	Quelque peu d'accord	Tout à fait d'accord	Questions spécifiques à poser à l'école	Mesures à prendre pour améliorer la communication
1. Je reçois des communications de l'école par divers canaux : bulletins d'information, courriels, visites à domicile, appels téléphoniques, messages, etc.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. J'ai reçu ou j'ai demandé à recevoir des informations claires sur les politiques et les procédures de l'école, les procédures en matière de discipline, les outils d'évaluation et les objectifs scolaires.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
3. Je reçois de l'école des informations dans un format et une langue que je comprends.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
4. J'ai le sentiment que la communication parent-enseignant est programmée en fonction de mon emploi du temps et répond à mes besoins linguistiques.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
5. Je partage des informations concernant les forces de mon enfant, ses préférences en matière d'apprentissage, ses difficultés, ses attitudes et ses motivations.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
6. J'ai reçu ou j'ai demandé à recevoir des informations sur les programmes d'études, les normes de contenu, les attentes des élèves et sur la manière de les aider.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

## Idées de communication pour les parents

Les mesures suivantes vous aideront à communiquer avec les enseignants de votre enfant et le personnel de son école. Faites une liste de celles que vous pensez pouvoir adopter et réexaminez-la dans un mois ou deux pour évaluer vos progrès.

<input type="checkbox"/>	<b>Présentez-vous</b>	Présentez-vous aux enseignants de votre enfant le plus tôt possible dans l'année. Expliquez à l'enseignant que vous êtes un parent qui se soucie de l'éducation de son enfant et que vous souhaitez être impliqué dans le processus d'apprentissage de votre enfant.
<input type="checkbox"/>	<b>Ne pas vous comporter en étranger</b>	Les parents ont la possibilité de transmettre un message de soutien lorsqu'ils prennent le temps de visiter l'école. Faites un effort pour être régulièrement en contact avec le personnel de l'école. Avec les enseignants de la salle de classe, prenez des dispositions pour visiter de temps en temps la classe, pour déjeuner avec votre enfant ou pour faire du bénévolat à l'école. Demandez une vidéoconférence pour une rencontre virtuelle avec l'enseignant de votre enfant.
<input type="checkbox"/>	<b>Faire le point</b>	Discutez chaque jour avec votre enfant pour savoir ce qui se passe à l'école. Apprenez la langue de la classe et utilisez-la pour interroger votre enfant sur sa journée.
<input type="checkbox"/>	<b>Conférences</b>	Participez aux conférences parents-enseignants. Demandez à ce qu'une réunion soit organisée si, à une période de l'année, vous avez des préoccupations ou des questions.
<input type="checkbox"/>	<b>Partager les informations</b>	Aidez l'enseignant de votre enfant en le renseignant sur les styles et les stratégies d'apprentissage que vous utilisez à la maison et qui marchent avec votre enfant. Partagez également les informations concernant la langue et la culture de votre ménage.
<input type="checkbox"/>	<b>Question en privé</b>	Il est important que les élèves perçoivent leurs parents et leurs enseignants comme une équipe de collaborateurs. Les questions ou préoccupations doivent être abordées en privé entre le parent et l'enseignant. Il est important de faire savoir à votre enfant que vous êtes en contact avec son enseignant.
<input type="checkbox"/>	<b>Demander une programmation des visites par courriel</b>	Il arrive parfois que votre emploi du temps ne concorde pas avec celui de l'école. Les courriers électroniques, dans ces cas, constituent un moyen efficace pour communiquer avec le personnel de l'école. Si vous ne disposez pas d'un ordinateur à la maison, renseignez-vous auprès de votre bibliothèque locale pour savoir si vous pouvez avoir accès à Internet.
<input type="checkbox"/>	<b>Rester focalisé sur l'objectif</b>	Les parents peuvent parfois avoir des difficultés à faire la part des choses entre les préoccupations et les problèmes scolaires et l'attachement émotionnel qu'ils ont pour leur enfant. Rappelez-vous que l'école est votre partenaire, et qu'en travaillant ensemble dans un esprit positif, vous pouvez aider votre enfant à réussir au mieux de ses capacités.

## Comprendre l'éducation fondée sur les normes

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant les attentes des élèves et la notion d'éducation fondée sur les normes, utilisez les suggestions et questions suivantes comme guide.

### 1. Renseignez-vous sur la manière dont vous pouvez mieux comprendre les normes. (WIDA, CCSS, NGSS...)

- Comment puis-je obtenir une copie de ces normes ?
- Qu'est-ce que mon enfant est censé apprendre ?
- Que puis-je faire si mon enfant a besoin qu'on le défie ou qu'on le soutienne davantage ?
- Comment puis-je aider mon enfant ?

### 2. Renseignez-vous sur la manière dont votre école applique les normes.

- Qui décide du contenu et de la méthode d'enseignement dans cette école ?
- Comment puis-je savoir comment mon enfant se débrouille en ce qui concerne le WIDA et/ou les Normes d'État de base communes ?
- À quelle fréquence mon enfant sera-t-il évalué ?
- Comment ferai-je pour connaître les résultats des examens que mon enfant passera ?

### 3. En début d'année scolaire, renseignez-vous sur les attentes de votre enfant en matière d'apprentissage des contenus et de développement du langage.

- Quelles connaissances mon enfant doit-il acquérir cette année en lecture, en mathématiques, en sciences... ?
- Quelles sont les principales notions que les élèves de votre classe devront apprendre cette année ?
- À la maison, comment puis-je aider mon enfant à acquérir ces compétences ?
- Combien de temps mon enfant doit-il consacrer chaque jour à ses devoirs ?
- Quels types de projets d'écriture mon enfant devra-t-il réaliser cette année ? Dans quelle langue ?

### 4. En cours d'année, suivez l'évolution de votre enfant.

- Comment le travail de mon enfant est-il évalué sur la base des Normes d'État de base communes ?
- Comment mon enfant évolue-t-il dans le domaine du développement de ses compétences en langue anglaise ?
- Vous basez-vous sur des critères spécifiques (guides de notation, grilles d'évaluation, etc.) pour mesurer les progrès réalisés ? Si tel est le cas, puis-je avoir une copie de ces critères ?
- À quelle fréquence les comptes rendus des progrès réalisés par les élèves doivent-ils être transmis aux parents ?
- À quoi reconnaîtrai-je que mon enfant a atteint le niveau de « compétence » visé ? Qu'est-ce que cela signifie ?

## Comment communiquer l'importance de l'éducation aux enfants

La meilleure chose que vous puissiez faire pour aider votre enfant à réussir est de continuer à vous intéresser à son éducation, de partager sa joie d'apprendre, et de lui inculquer de bonnes habitudes en matière de lecture et d'écriture. En effet, les élèves passent beaucoup plus de temps à la maison qu'en classe. La gestion de leur temps en dehors du contexte de l'école a une incidence sur leur réussite scolaire.

Laquelle de ces méthodes pouvez-vous utiliser pour aider votre enfant à réussir ?

<input type="checkbox"/>	<p><b>Expliquer à votre enfant que l'éducation est importante.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Travaillez avec votre enfant tous les jours pour qu'il comprenne que l'éducation est une priorité absolue.</li><li>• Posez des questions précises, par exemple « Comment s'est passée votre évaluation de maths ? » ou « Votre expérience scientifique était-elle amusante ? »</li><li>• Renseignez-vous sur les activités spécifiquement menées dans le cadre de la salle de classe et celles menées dans le cadre de l'apprentissage virtuel, afin de savoir quelles questions poser.</li></ul>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Vous renseigner au maximum sur l'école de votre enfant.</b> Apprenez à connaître les enseignants de votre enfant et exprimez-leur votre volonté de soutenir l'éducation de votre enfant.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Participez aux conférences parents-enseignants.</li><li>• Consultez le site web de l'école.</li><li>• Rejoignez l'organisation parents-enseignants de l'école.</li><li>• Visitez la salle de classe, ou proposez de travailler bénévolement pour l'école.</li><li>• S'il vous est difficile de vous rendre à l'école, renseignez-vous sur la manière dont vous pouvez aider depuis le chez-vous ou proposez des idées personnelles.</li></ul>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Prolonger l'apprentissage de votre enfant.</b> Chaque minute passée éveillée est une occasion d'apprendre.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Limitez le temps que votre enfant passe à regarder la télévision et à jouer à des jeux vidéo.</li><li>• Veillez à ce que votre enfant sache lire et écrire et à ce qu'il vous voie modéliser la lecture et l'écriture.</li><li>• Emmenez votre enfant à la bibliothèque, au musée, au zoo, sur des sites extérieurs, dans des entreprises et dans d'autres lieux propices à son apprentissage.</li></ul>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Veiller à ce que votre enfant soit chaque jour prêt pour l'école.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Avant de partir, assurez-vous que votre enfant a passé une bonne nuit et qu'il a pris un repas sain.</li><li>• Assurez-vous auprès de votre enfant et de son professeur que les devoirs ont été bien faits et les consignes d'enseignement respectées.</li></ul>
<input type="checkbox"/>	<p><b>Encourager votre enfant et évoquer avec lui certains modèles à suivre dans votre communauté.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Nommez des personnes titulaires d'un diplôme universitaire ou ayant une carrière professionnelle réussie et expliquez-lui comment elles contribuent au développement de votre communauté locale.</li><li>• Parlez de carrière et de choix et expliquez-lui-en quoi de bons résultats scolaires peuvent permettre d'avoir le choix dans la vie.</li><li>• Insistez sur l'importance de valoriser votre culture, votre patrimoine et votre langue.</li></ul>

## Guide de planification des conférences parents-enseignants

Remplissez ce formulaire avant de vous rendre à la conférence parents-professeurs de votre enfant et emportez-le avec vous à cette conférence.

Conférences parents-enseignants	
Nom de l'enfant : _____ _____	Nom du parent : _____
Nom de l'enseignant : _____	Classe : _____
Date de la conférence : _____	Heure : _____
Sujets que je souhaite aborder	
1. Les activités que mon fils/ma fille mène bien à la maison :	
2. Les activités que mon fils/ma fille mène bien à l'école :	
3. Une question que je souhaite aborder avec l'enseignant :	
À propos de mon enfant	
1. Aspects importants dans la vie de mon enfant que l'enseignant devrait connaître :	
2. Demandez à votre enfant : Qu'est-ce que tu aimes dans ton école ?	
3. Qu'est-ce que tu détestes dans ton école ? Y a-t-il une question que tu aimerais que je pose ou une chose que tu aimerais que je dise à ton enseignant ?	
4. Une question ou une préoccupation qui me tient à cœur :	
Partagez-les avec l'enseignant.	

### **Pendant la conférence**

1. Le niveau de mon enfant en lecture, en écriture et en mathématiques correspond-il au niveau des élèves de sa classe ?
2. Quelles sont les forces de mon enfant en classe ?
3. Quels sont les faiblesses de mon enfant en classe ?
4. Quelles sont vos attentes vis-à-vis des enfants de votre classe (comportement, habitudes de travail, etc.) ?
5. Quels sont les objectifs et les normes que mon enfant a atteints jusqu'à présent ?
6. Comment puis-je vous contacter si j'ai des questions ou si je souhaite avoir des idées sur la manière d'aider mon enfant à réussir à l'école ?

### **Après la conférence**

1. Parlez avec votre enfant de la conférence parents-enseignants. Félicitez votre enfant pour ses forces.
2. Créez un dossier pour votre enfant. Inclure dans ce dossier :
  - Les bulletins de notes
  - Des échantillons de travaux
  - Les observations de l'enseignant
  - Les résultats des examens
3. Faites un calendrier et notez :
  - Les réunions
  - Les événements importants
  - Les activités sociales à l'école de votre enfant
4. Vérifiez chaque jour le travail de classe et les devoirs de votre enfant.
5. Communiquez régulièrement avec l'enseignant pour faire le point sur les progrès de votre enfant.

## Des habitudes à la maison pour soutenir l'apprentissage<sup>1</sup>

Des routines saines peuvent aider les élèves à faire la transition vers l'apprentissage à distance, et les familles peuvent soutenir leurs élèves à créer et à maintenir ces routines. Utilisez cette liste de contrôle pour créer un environnement d'apprentissage à la maison afin de promouvoir l'éducation continue.

<input type="checkbox"/> Toujours <input type="checkbox"/> Parfois <input type="checkbox"/> Jamais	<b>Établissez un emploi du temps.</b> La plupart des enfants sont habitués à avoir un emploi du temps pour la journée d'école ; en recréant quelque chose de similaire à la maison, la transition vers un environnement d'apprentissage différent peut être facilitée. Renseignez-vous auprès de l'enseignant de votre enfant pour connaître le calendrier et la date et l'heure des sessions en ligne.
<input type="checkbox"/> Toujours <input type="checkbox"/> Parfois <input type="checkbox"/> Jamais	<b>Prévoyez des pauses.</b> Prévoyez une sorte de pause pour encourager les activités physiques et le temps passé à l'extérieur dans le respect des recommandations de distanciation sociale. Le temps passé à l'extérieur et l'air frais présentent d'énormes avantages pour la santé physique et mentale.
<input type="checkbox"/> Toujours <input type="checkbox"/> Parfois <input type="checkbox"/> Jamais	<b>Faites preuve d'ingéniosité.</b> Utilisez des ressources facilement accessibles à la maison pour créer des projets artistiques. L'art joue un rôle important dans l'éducation. Les activités de création artistique à la maison permettent aux parents de partager avec leurs enfants des moments de qualité et des traditions pertinentes sur le plan culturel.
<input type="checkbox"/> Toujours <input type="checkbox"/> Parfois <input type="checkbox"/> Jamais	<b>Respectez un horaire de sommeil.</b> Encouragez votre enfant à conserver des habitudes qui favorisent le sommeil et à éviter de se coucher tard lorsqu'il joue à des jeux vidéo ou lorsqu'il manipule des appareils électroniques de manière excessive, surtout la nuit.

<sup>1</sup> Ressources d'apprentissage à distance de l'OSSE pour les LEA et les familles <https://osse.dc.gov/distancelearning>

## Soutenir l'enseignement à distance

Les membres de la famille peuvent soutenir l'enseignement à distance de l'élève en se renseignant sur ce que votre enfant fera, apprendra et appliquera. L'utilisation efficace des appareils technologiques et la qualité des activités hors ligne ont une grande incidence sur la transition des élèves vers l'enseignement virtuel ou hybride. Utilisez cette liste de contrôle comme un guide pour vous assurer que votre enfant est prêt à suivre des enseignements à distance.

### 1. Rester en contact avec l'école et l'enseignant de votre enfant.

- Renseignez-vous auprès de l'école ou de l'enseignant de votre enfant sur les modalités, l'enseignement en ligne, les dates et les heures.
- Identifiez la plate-forme, le nom d'utilisateur et le mot de passe pour l'accès à l'enseignement en ligne.
- Assurez-vous d'avoir les coordonnées de l'enseignant de votre enfant (courriel, numéro de téléphone ou autre canal de communication).

- Fournissez un journal ou un carnet de note à votre enfant.
- Prévoyez un espace et un temps où votre enfant peut écrire, faire des croquis ou dessiner.
- Réservez un moment privilégié pour discuter en famille de la situation de chacun.

### 3. Contrôler le travail de votre enfant.

- Assurez-vous de connaître et de comprendre les devoirs, les forums de discussion, les groupes de discussion et les projets réalisés au rythme de l'élève.
- Définissez un moment dans la journée pour contrôler les devoirs de votre enfant.
- Discutez avec votre enfant du contenu et/ou des activités d'apprentissage qui lui ont été donnés.
- Demandez à votre enfant de vous dire quelle était son activité favorite et pourquoi.
- Demandez à votre enfant de vous indiquer l'activité d'apprentissage qui a été la plus difficile à accomplir et pourquoi.

### 4. Communiquez de manière claire et cohérente avec votre enfant de manière à ce qu'il puisse partager des activités d'apprentissage.

- Toujours utiliser la langue dans laquelle vous vous sentez le plus à l'aise pour parler avec votre enfant. Vous n'avez pas besoin de parler anglais pour pouvoir aider.
- Lisez à voix haute et dites ce que vous pensez du texte.
- Parlez les activités que vous comptez mener pendant la journée et demandez à votre enfant de parler des siennes.
- Décrivez étape par étape la procédure à suivre pour préparer ou réparer un objet à la maison.
- Impliquez votre enfant dans des activités domestiques telles que s'occuper des animaux domestiques, mettre la table pour le dîner ou exécuter d'autres tâches ménagères.